**Termes de procédure standard (Prowords) Annexe 6.06**

Vous trouverez ci-dessous les Termes de procédure fréquemment utilisés pour préciser la teneur des échanges entre le personnel de DCA et les autres organisations.

|  |  |
| --- | --- |
| **Terme de procédure (Proword)** | **Définition** |
| **Acknowledge** | Une instruction au destinataire d'un message d'accuser réception de ce message |
| **Affirmative** | Oui, j'ai bien compris le message |
| **Break- Break - Break** | J'ai un message URGENT, tous les autres utilisateurs doivent s'interrompre et libérer la chaîne |
| **Break** | Je sépare le texte d'autres sections du message |
| **Correct** | Ce que vous dites ou transmettez est correct |
| **Correction** | Cette transmission contient une erreur. La transmission reprendra par le dernier mot correctement transmis |
| **Copy** | J'ai compris l'ensemble du message que vous avez envoyé |
| **Decimal** | À utiliser lors de la transmission de chiffres ou de nombres à la place de point |
| **Disregard Last or This Transmission** | Cette transmission a été envoyée par erreur. Merci de l'ignorer. |
| **Figures** | Des chiffres ou des nombres suivent |
| **Go Ahead** | J'ai fini de parler, j'attends maintenant une réponse |
| **Good Copy** | J'ai reçu le message et j'ai tout compris |
| **I Read Back** | Ce qui suit est ma réponse à votre demande de collationner |
|  **I Read You** |  Réponse à « Essai radio » |
| **I Say Again** | Je répète la transmission ou la section transmise |
| **I Spell** | Je vais épeler phonétiquement le prochain mot |
| **Message Follows** | J'ai un message formel à transmettre. Veuillez le noter. |
| **More to Follow** | La station de transmission a d'autres messages à transmettre à la station de réception  |
| **Negative** | Non |
| **Negative Copy** | Message NON compris |
| **Out** | C'est la fin de ma transmission et je ne demande ou n'attends aucune réponse. (Étant donné que « Fin du message » et « Fin de communication » ont des significations opposées, ils ne sont jamais utilisés ensemble)  |
| **Over** | C'est la fin de ma transmission et j'attends une réponse. Continuez à transmettre votre message  |
| **Radio Check** | Pouvez-vous lire ma transmission ? |
| **Read Back** | Répétez l'intégralité du message que je viens de transmettre exactement tel que vous l'avez reçu  |
| **Relay To** | Transférez ce message à tous les destinataires (ou aux destinataires dont le nom suit directement ce terme). La composante d’adresse est obligatoire lorsque ce terme est utilisé |
| **Roger** | J'ai reçu et compris votre dernière transmission |
| **Say Again** | Répétez l'ensemble de votre dernière transmission. (Suivi d'une date d'identification, ce terme signifie « Répétez \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (indication de section) »)  |
| **Send** | Envoyez votre message |
| **Send Message** | Poursuivez. Je suis prêt(e) à répéter. |
| **Speak Slower** | Vous transmettez votre message trop vite ; veuillez parler plus lentement. Réduisez la vitesse de la transmission. |
| **Stand By** | Veuillez attendre sur cette chaîne, j'ai d'autres messages à transmettre |
| **This Is** | Cette transmission provient de la station émettrice qui suit immédiatement ce terme |
| **Unknown Station** | L'identité de la station avec laquelle j'essaie d'établir une communication est inconnue  |
| **Wait** | Je dois m'interrompre quelques secondes |
| **Wait Out** | Je dois m'interrompre, je vous rappellerai quand je serai prêt(e) |
| **Wrong** | Votre dernière transmission n'était pas correcte. La version correcte est... |